

2020 年 8 月 28 日星期五

马洁

康辉集团北京国际会议展览有限公司

地址：北京市朝阳区农展馆南路 13 号瑞辰国际中心 15 层 1501 室

电话：138 1008 6995

尊敬马女士，

由衷感谢您选择上海静安洲际酒店举办《康辉集团北京国际会议展览有限公司会议》

上海静安洲际酒店秉着为您和您的宾客提供谦恭、周到、贴心的国际化服务，定制一站式的会议完美体验。

在此，我们荣幸地根据贵公司的要求，为您量身定做了以下会议合同，请您查阅并将协议书尽早通过传真或电邮签给我方。我们将很荣幸于 **2020 年 08 月 31 日**或之前收到您签署的合同副本，以便于我们能为您的活动作出及时的安排。如果截至以上日期没有得到贵公司的确认，酒店有权取消活动安排及对团队的预定。

若有任何需要协助之处，盼请及时与我们联系。

此致，

商祺。

刘佳璐

会议销售副总监

电话：86 21 5253 9999 分机 6623

传真：86 21 6353 5666

邮箱：amanda.liu@icshanghaijingan.com

500 Heng Feng Road, Shanghai Jing'An, 200070 P.R China

中国上海市静安区恒丰路 500 号 邮编：200070

Tel 电话: +86 21 5253 9999 Fax 传真+86 21 5253 9998

Email 电邮: reservations@icshanghaijingan.com

康辉集团北京国际会议展览有限公司
2020年09月13日至2020年09月16日

上海静安洲际酒店与康辉集团北京国际会议展览有限公司

合同协议

2020年09月13日至2020年09月16日

第一部分 —— 住宿
房间安排

	09月13日	09月14日	09月15日
洲际高级房	30	120	110

房价

房间类型	单人间房价	双人间房价
洲际高级房	人民币 800 元净价	人民币 900 元净价

备注:

- 以上价格仅对此次活动指定日期和房间数有效。若房间数或活动日期变更, 酒店保留改变房价的权利。更改预定房间将视酒店实际预定情况而定
- 以上“协议价”是基于自2020年09月13日-15日期间最低保证260间夜住房量基础上(每天用房保底数按以上为准)。如果实际使用量低于约定的房间数量, 酒店将保留更改以上协议价的权利。
- 以上房价已包含次日单人间1份自助早餐, 双人间2份早餐
- 以上价格已包含客房无线上网服务
- 以上价格已包含每天提供2瓶饮用水
- 以上价格已包含使用健身中心和游泳设施(主楼六楼)
- 以上房价包含10%服务费及6%增值税
- 以上房间如入住当天发生取消或应到未到的情况, 酒店将全额收取当晚房费
- 以上房间酒店将提供共6个间夜免房优惠(13-15日内使用)

入住 / 退房

入住: 下午 2:00 点办理团队入住登记。如果需要在下午 2:00 点之前入住, 请在活动已确认前提下预先预订。若宾客在中午 12:00 点前入住将加收一天房费。

退房: 退房时间是中午 12:00 点。下午 6:00 点以后用房将加收一天房费。延迟退房需根据以下收费。

延迟退房收费

以下是延迟退房的收费标准:

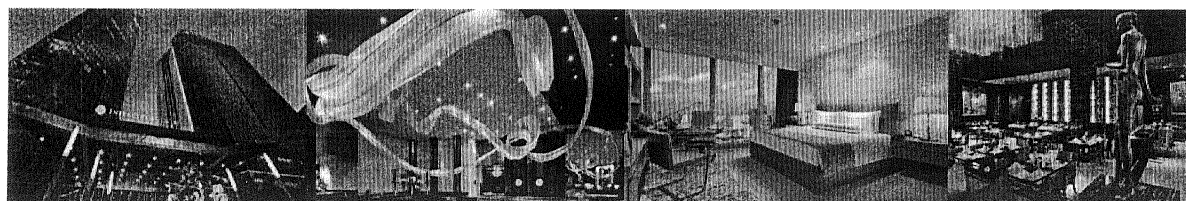
时间	每间房收费
1.00pm 至 3.00pm	25%的房费
3.00pm 至 6.00pm	50%的房费
6.00pm 以后	合同签订的全天房费

所有延迟退房均需根据酒店实际情况并直接与前台确认。

签字: _____

500 Heng Feng Road, Shanghai Jing'An, 200070 P.R China
中国上海市静安区恒丰路 500 号 邮编: 200070
Tel 电话: +86 21 5253 9999 Fax 传真+86 21 5253 9998
Email 电邮: reservations@icshanghaijingan.com

康辉集团北京国际会议展览有限公司
2020 年 09 月 13 日至 2020 年 09 月 16 日



预订流程

团队到达前 2020 年 09 月 01 日提供最终住房数量，并且最晚在入住前 2020 年 09 月 01 日提供入住名单。此名单需包括姓名，入住和退房日期时间。任何增加或修改必须立即通知预定部。如未在团队到达前 2020 年 09 月 01 日收到最终入住客人名单，酒店将对合同预订房间不做保留，之后预订的客房价格将视酒店出租率而定。

提前离店

客人入住登记时，酒店将与客人再次确认入住时限。除不可抗力原因，客人入住后如需提前退房，必须在新退房日 24 小时前向酒店前台提出要求，否则酒店将向客人收取一天房费作为补偿。

合同用房取消

康辉集团北京国际会议展览有限公司和上海静安洲际酒店对于以下客房取消及取消日期达成协议：

- 团队预期到达前
任何客房取消，酒店将收取取消房间的房费作为取消费用。

第二部分 — 账单指引

主账单：

在此活动住店期间，酒店将为贵公司提供一个主账单及账号，以下所列出的项目将会挂账到贵公司的主账单里，由康辉集团北京国际会议展览有限公司支付订金/ 信用卡 / 担保函作为担保，贵公司将在活动结束后离店前结清主账单。

- 团队住宿费

个人账单：

以下费用将挂到客人的个人账单并由客人离店时自行支付结清：

- 全关全撤，房费电视点播费用，客人自己承担。

签字：_____

康辉集团北京国际会议展览有限公司
2020年09月13日至2020年09月16日

押金及付款:

消费项目	预计消费 (人民币)
房费	人民币 208,000 元
个人杂费	按实际消费结算
总计	人民币 208,000 元

付款日期	付款比例及金额
2020年09月01日前	合同签订总预算的 100%，即人民币 208,000 元
2020年09月16日活动结束当日	扣除定金后实际产生费用

酒店账户信息:

如您希望以转账方式付款，请将付款凭证传真至 86 21 6353 5666。另请在传真上注明您的公司名称和
活动日期。

开户名: 上海耀达房地产开发有限公司静安洲际酒店
开户行: 中国银行上海市恒丰路支行
开户行地址: 中国上海恒丰路600号
Swift 码: BKCHCNBJ300
账号 (人民币): 453359252394

除特别注明外，报价以人民币结算。人民币之外的货币的兑换将依照付款当期的汇率以及政府规定的税率。

第三部分 —— 活动取消政策

如酒店与此活动确认后收到取消或部分取消的书面通知，酒店有权根据接到通知的日期先后收取相应比例的违约金。双方同意如果有取消的情况发生，贵公司在收到酒店发票后的 30 天内将以下相应取消费用全额支付给酒店。

会议及餐饮取消:

- 在会议及餐饮活动日期前 7 日内取消会议或餐饮安排，酒店将收取会议或用餐费用 100%作为取消费用

未按时收到预付款政策:

- 如酒店在指定日期 **2020年09月01日** 之前未收到贵公司的预付款，酒店有权取消团队的预定。只有在收到定金且酒店的客房及会场预定允许的情况下，酒店将为贵公司回复预定

签字: _____

康辉集团北京国际会议展览有限公司
2020 年 09 月 13 日至 2020 年 09 月 16 日

第四部分 — 综合信息和政策

食品及酒水规定

- 未经允许不得将任何食品及酒水带入酒店享用，除非事先得到酒店的同意；任何由自带食品或酒水而引起的问题，酒店将不承担任何责任。

店外设备或贵重物品

对于任何从酒店外带进来的设备，如手提电脑，及贵重物品等，酒店的客房内及前台有专门提供的不同尺寸的保险箱供住店客人存放物品。对于任何由于客人的疏忽造成的丢失或损坏，酒店概不负责。

陈列品，展品规定

任何要带入酒店的海报、指示牌、装饰品或陈列品等必需物品需提前通知酒店，只有经酒店批准后方可带入酒店。酒店保留拒绝未经酒店批准或产品不符合酒店有关规定的海报、背景板、或指示牌进入酒店的权利。酒店大堂、餐厅及公共区域不允许放置任何形式的指示牌。

所有由贵公司联系的外部供应商进场搭建前，须经酒店评估并于活动举办前与酒店签订责任合同。

外部供应商/搭建商规定

关于贵公司是否与外部供应商或外部联系人进行合作已完成此次活动，酒店建议与外部供应商或外部联系人合作时签订供应商与酒店责任分离的合同。由于以下原因，酒店有权拒绝任何外部供应商或外部联系人在酒店中进行活动：

- 贵公司未能及时通知酒店关于与外部供应商或外部联系人合作的情况下
- 外部供应商或外部联系人不能遵守与酒店的责任合同中的有关规定
- 由于不良历史记录被列入酒店黑名单的外部供应商或外部联系人

商品税和服务税

以上所有报价都是基于现有的政府税收政策。如有变动，酒店有权根据中华人民共和国新的税收政策作相应调整。

定价政策

该报价仅于上述活动期间内有效。请注意报价可能随活动需求或日期变化而定。所有费用需以人民币（元）支付。如有必要，酒店将向贵公司收取一切因币种兑换而产生的账户费用（适用于海外客户）。

停车

酒店可免费提供 25 张停车券。每张停车券可免费停车 3 小时。宾客停车收费标准为人民币：10 元/小时，在上述停车地点停车风险自负。酒店对停车场内发生的任何遗失或人员损伤概不负责。

活动内容

一旦酒店确认该活动或其活动内容将影响酒店的正常运作、安全或声誉，酒店管理部门保留在不通知对方的情况下自行取消或暂停该活动或活动部分内容的权力而无需承担责任。

签字：_____

康辉集团北京国际会议展览有限公司

2020 年 09 月 13 日至 2020 年 09 月 16 日

运输

运往/带入酒店的设备、物品、展示品或其他物品都需要通过专门安排进行。若未通过安排，可能导致送件被拒绝接收或需要物件时无法获得。周末送件需要通过活动销售经理提前做好准备。请严格控制不要早于活动前 5 天将货品提前送到。所有运往酒店的物件必须标记如下：

注意：

宾客姓名 : _____ (请自行填写)

组织方 : 康辉集团北京国际会议展览有限公司

活动名称 : _____ (请自行填写)

活动日期 : 2020 年 09 月 13 日至 2020 年 09 月 16 日

酒店联系人 : 刘佳璐

酒店不承担任何设备、货物、展示品及其他物品未送达酒店的责任。宾客有责任对其物品投保，以防遗失或损坏。

货物和设备的装卸（若适用）

请注意任何与活动有关的装货或卸货必须在酒店的装卸货区完成。酒店保留由于车辆未在指定装卸货区停靠而拒绝其装货或卸货的权力。酒店将要求车辆至指定装卸货区作业。

卫生法规

根据当前卫生部的规定，私人活动室和装有空调的公共区域禁止吸烟。

任何与代理人有合约的合约人一律禁止在多功能厅内吸烟。酒店建筑外可以允许吸烟。

无烟酒店

根据上海市控制吸烟条例，自 2017 年 3 月 1 日起室内禁止吸烟条例正式起效。

请知悉酒店内禁止吸烟区域包含客房，餐厅，酒廊，宴会厅等所有公共区域。如有吸烟需求，客人可以前往酒店提供的指定户外吸烟区域。

环保与生活垃圾管理

敬请周知，依据 2019 年 7 月 1 日实施的《上海市生活垃圾管理条例》中的相关规定，我们即日起不在酒店客房中提供包括牙刷、梳子、剃须刀、指甲锉、浴擦和擦鞋布在内的一次性日用品。

广告

如需在印刷品或视听展示中使用酒店的名字和标牌，须事先征得酒店的许可。所有相关的广告件都要事先得到酒店的许可方可公开使用。

损失和损坏

酒店将会尽力照看但不承担任何在活动前、活动中和活动后发生的设备、商品或其它财产的丢失或损坏的责任。酒店建议宾客将贵重物品随身携带并且建议组织者/宾客另行单独投保以防损坏或丢失。同样组织者/宾客有责任对其员工或承包商给予必要的人身保险。

签字: _____

500 Heng Feng Road, Shanghai Jing'An, 200070 P.R China

中国上海市静安区恒丰路 500 号 邮编: 200070

Tel 电话: +86 21 5253 9999 Fax 传真+86 21 5253 9998

Email 电邮: reservations@icshanghaijingan.com

康辉集团北京国际会议展览有限公司

2020年09月13日至2020年09月16日

组织者需要对其自身或是其宾客、指定代理商、承包商或外包商在活动前、活动中及活动后所发生的有关酒店财产、地毯、固定资产或配件的任何损坏或丢失负经济赔偿责任。组织者必须保证不在任何墙面、门、天花板、陈设、其他表面或酒店其他部分上钉钉子、拧螺丝、订书钉或黏附任何物品。请注意，只有隐蔽胶带可以用在活动厅的墙壁上。（不允许使用大头针）

噪音限制

请贵公司至少于活动前七日提交一份音响设备的清单与预期的音量程度给酒店，并保证在活动期间无论是阁下或者外部供应商都应该将音量保持在适当的程度。为了避免对其他客人的活动产生影响，酒店保留要求贵公司适当调整音量的权利。请贵公司予以理解和支持。

消防安全法规

负责活动的部门必须至少在一个月之前批准关于活动/会议的所有计划。酒店外的承包商必须就所有的运输、会场布置及拆除布置事宜与销售团队联系。所有这些事宜必须与酒店职业健康与安全规则相一致，酒店对在合同活动中发生的任何人员损伤或损失不予负责。

信息公开

宾客租用的场所应完全公开宴会事宜，且任何情况下都不得进行任何被视为不恰当或违法的行为。

日期变更

若所要求的定金和（或）付款未在指定日期前收到，之前的预订会自动取消。重新恢复预订必须在收款确认后，并取决于当天的场地情况。

不可抗力

酒店/公司不对任何间接或直接因战争、政府重组、罢工、暴乱、恐怖袭击和政府部门要求等不可抗力而造成的无法履约行为承担责任。

争议解决

因履行本合同所发生的纠纷，任何一方有权提交具有管辖权的人民法院诉讼解决。

第五部分 —— 特别声明

公司授权马洁女士作为此次酒店活动期间的指定账单签单人，如在酒店活动期间发生的任何关系到会议、用餐及住宿的临时变更，酒店方将以马洁女士签字的临时变更单为准，公司认可且会承担相应费用。

本协议一式两份，双方各执一份，具有同等法律效力。

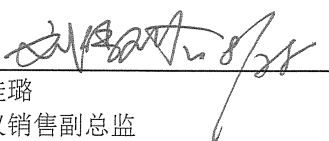
如无异议，请在合约提及的日期算起 **2020年08月31日之前** 签回此合同并加盖公章确认以便于我们为您的活动做好充分的准备，并预祝此次活动而定圆满举办！

签字：_____

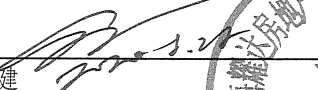
康辉集团北京国际会议展览有限公司
2020年09月13日至2020年09月16日

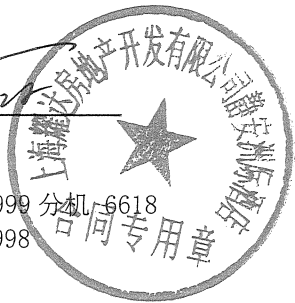
本协议经双方法定代表人或授权代表正式签署后生效。

接收并认可：


刘佳璐
会议销售副总监
电话：86 21 5253 9999 分机 6623
传真：86 21 6353 5666

马洁
康辉集团北京国际会议展览有限公司
日期
公司印章


金永健
市场销售总监
电话：86 21 5253 9999 分机 6618
传真：86 21 5253 9998



签字：_____